

6 mars 1980 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

INTERVIEW DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING À LA TÉLÉVISION D'ABOU DHABI LORS DE SON VOYAGE OFFICIEL AU PROCHE-ORIENT, LE 6 MARS 1980

` POLITIQUE ÉTRANGÈRE ` RELATIONS FRANCO - ABOU DHABIENNES ` QUESTION.-
MONSIEUR LE PRÉSIDENT, COMMENT QUALIFIEZ-VOUS VOS ENTRETIENS AVEC SON
ALTESSE LE CHEIKH ZAYED ?

- LE PRÉSIDENT.- CE SONT DES ENTRETIENS PARTICULIÈREMENT CHALEUREUX ET
CONFIANTS. CHALEUREUX PARCE QUE NOUS AVONS NOUÉ DES RELATIONS
PERSONNELLES D'AMITIÉ DEPUIS LA VISITE DE CHEIKH ZAYED EN FRANCE EN JUILLET
1975 ` DATE ` ET DEPUIS MON ESCALE À ABOU DHABI L'ANNÉE DERNIÈRE AU MOIS DE
JUILLET. NOUS NOUS EXPRIMONS AVEC LA PLUS GRANDE SINCÉRITÉ SUR TOUS LES
PROBLÈMES DU MOMENT ET JE SUIS HEUREUX DE CONSTATER D'AILLEURS QUE NOS
VUES SUR TOUTES LES GRANDES QUESTIONS D'ACTUALITÉ SONT SEMBLABLES.\

` POLITIQUE ÉTRANGÈRE ` RELATIONS FRANCO - ABOU DHABIENNES ` QUESTION.-
MONSIEUR LE PRÉSIDENT, AU COURS DE CE VOYAGE VOUS AVEZ PU VISITER UN
CERTAIN NOMBRE DES ÉTATS DE LA RÉGION DU GOLFE ` PERSIQUE ` ET VOUS VOICI
AUJOURD'HUI À L'ÉTAT DES ÉMIRATS ARABES UNIS ET J'AIMERAIS SAVOIR QUELLES
SONT LES CONCLUSIONS QUE VOUS POUVEZ DÉJÀ TIRER DE CE PÉRIPLÈ.

- LE PRÉSIDENT.- JE CROIS QUE J'AI VISITÉ TOUS LES ÉTATS DE LA RÉGION DU GOLFE,
TOUS LES ÉTATS DU SUD DE LA RÉGION DU GOLFE PUISQUE J'AI VISITÉ LES QUATRE
ÉTATS ET QUE JE VERRAI LUNDI LES HAUTS DIRIGEANTS DE L'ARABIE SAOUDITE. JE
DIRAI QUE MON IMPRESSION EST QUE LES RELATIONS ENTRE LA FRANCE ET CES ÉTATS
SONT APPELÉES À CONNAÎTRE UN GRAND DÉVELOPPEMENT. DÉJÀ CE DÉVELOPPEMENT
EST COMMENCÉ ET J'AI PU EN OBSERVER LES TRACES À LA FOIS DANS MES ENTRETIENS
AVEC LES DIRIGEANTS ET EN MÊME TEMPS DANS MES OBSERVATIONS DE LA VIE
ÉCONOMIQUE DE CES ÉTATS. POURQUOI CE DÉVELOPPEMENT ? C'EST À MON AVIS POUR
LES TROIS RAISONS SUIVANTES :

- C'EST D'ABORD QU'ELLES SONT FONDÉES SUR LE RESPECT RÉCIPROQUE. NOUS
RESPECTONS LES UNS ET LES AUTRES NOTRE MANIÈRE DE VIVRE, NOTRE
SOUVERAINETÉ ET LE DROIT QUE NOUS AVONS D'EXPRIMER NOS PRÉFÉRENCES SUR LA
SOLUTION DES PROBLÈMES MONDIAUX.

- C'EST ENSUITE PARCE QUE SUR CES PROBLÈMES MONDIAUX, NOUS AVONS DES VUES
SEMBLABLES. JE NE DIS PAS NECESSAIREMENT DES VUES IDENTIQUES SUR TOUS LES
SUJETS PUISQUE CHACUN A SA PERSONNALITÉ, MAIS DES VUES SEMBLABLES, C'EST-À-
DIRE QUE NOS ACTIONS VONT DANS LA MÊME DIRECTION, QUI EST D'UNE FAÇON
GÉNÉRALE LA DIRECTION DE LA PAIX ET DU RESPECT DE LA SOUVERAINETÉ ET DES
DROITS DES PEUPLES.

- ET ENFIN C'EST PARCE QUE JE PENSE QUE NOS INTÉRÊTS SONT COMPLÉMENTAIRES,
PUISQUE NOUS POUVONS PARTICIPER À DES DÉVELOPPEMENTS TECHNOLOGIQUES DE
PART ET D'AUTRE, COMME NOUS LE FAISONS À L'HEURE ACTUELLE, ET DONC
APPORTER NOTRE CONTRIBUTION RÉCIPROQUE À LA SOLUTION DES PROBLÈMES DE
L'INVESTISSEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT.\

` POLITIQUE ÉTRANGÈRE ` RELATIONS FRANCO - ABOU DHABIENNES ` QUESTION.-
MONSIEUR LE PRÉSIDENT, VOUS AVEZ ÉTUDIÉ AVEC LE CHEIKH ZAYED LONGUEMENT ET

MONSIEUR LE PRESIDENT, VOUS AVEZ ETUDIE AVEC LE CHEIKH ZAYED LONGUEMENT ET EN PROFONDEUR LES QUESTIONS RELATIVES AU TRILOGUE ET J'AIMERAIS VOUS DEMANDER, SI VOUS LE PERMETTEZ, SI VOUS AVEZ DES MESURES CONCRETES QUE VOUS ENVISAGEZ D'ENTREPRENDRE PROCHAINEMENT DANS CE CONTEXTE.

- LE PRESIDENT.- JE DIRAI D'ABORD QUE NOUS SAVONS TRES BIEN QUE D'AUTRES QUE NOUS ONT DES LIENS ET DES RELATIONS TRES IMPORTANTS AVEC L'ETAT DES EMIRATS ARABES UNIS ET NOUS NE CHERCHONS PAS DU TOUT A ETRE LES SEULS A DEVELOPPER CES RELATIONS. NOUS SAVONS QU'EN EUROPE NOUS AVONS DES PARTENAIRES QUI ONT UNE CONNAISSANCE ANCIENNE ET DES RELATIONS DURABLES AVEC CES ETATS DE LA REGION ET JE CROIS QUE LA NOUVELLE EVOLUTION DES RELATIONS INTERNATIONALES ET EN-PARTICULIER LE RESSERREMENT DES LIENS ENTRE LES PAYS EUROPEENS FAIT QUE NOUS DEVONS CONSIDERER LES RELATIONS DE L'ENSEMBLE DES PAYS EUROPEENS ET DE L'ENSEMBLE DES PAYS DU GOLFE. L'IDEE DE TRILOGUE EST UNE IDEE QUI VA PLUS LOIN, ET QUI PRENDRA D'AILLEURS DAVANTAGE DE TEMPS, ET QUI EST L'IDEE DE RECHERCHER UNE MEILLEURE ORGANISATION DES RELATIONS DE TOUTE _NATURE ENTRE TROIS GROUPES DE PAYS : LE GROUPE DES PAYS ARABES, LE GROUPE DES PAYS EUROPEENS ET LE GROUPE DES PAYS AFRICAINS. CE SONT EN EFFET TROIS GROUPES QUI SONT EXTERIEURS AUX SUPER-PUISSANCES, QUI ONT UNE PROXIMITE GEOGRAPHIQUE AUTOUR DE LA MEDITERRANEE ET QUI ONT DES TRADITIONS DE RELATIONS TRES ANCIENNES ET SOUVENT TRES CHALEUREUSES. J'EN AI PARLE DONC AU CHEIKH ZAYED, EN PRESENCE DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, NOUS MENTIONNERONS DANS NOTRE COMMUNIQUE LA PERSPECTIVE DE CE TRILOGUE ET NOUS SERONS CONDUITS LORSQUE MON VOYAGE SERA TERMINE A PRENDRE EN EFFET CERTAINES INITIATIVES POUR EN APPROFONDIR LA PREPARATION AVEC NOS PARTENAIRES EUROPEENS, AVEC NOS INTERLOCUTEURS AFRICAINS ET AVEC NOS AMIS ARABES.\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ABOU DHABIENNES ` QUESTION.- MONSIEUR LE PRESIDENT, J'AVAIS BEAUCOUP DE QUESTIONS A VOUS POSER, MAIS JE SAIS COMBIEN VOTRE TEMPS EST PRECIEUX ET LIMITE C'EST POURQUOI JE ME LIMITERAI A UNE DERNIERE QUESTION, SI VOUS LE PERMETTEZ. J'AI APPRIS DE SOURCE INFORMEE QUE LE CHEIKH ZAYED ESTIME QUE VOUS POURREZ JOUER LE ROLE DE MESSAGER ENTRE L'EUROPE ET LE MONDE ARABE. J'AIMERAIS SAVOIR COMMENT VOUS POURRIEZ ENVISAGER DE JOUER CE ROLE DE MESSAGER.

- LE PRESIDENT.- JE CROIS QUE NOUS AVONS TOUS CONTRIBUE A DEVELOPPER UNE MEILLEURE COMPREHENSION ENTRE LES PAYS DU MONDE ARABE ET LES PAYS D'EUROPE, ET DONC CHACUN DE NOUS PEUT LE FAIRE ET, DANS LA MESURE OU JE PEUX Y CONTRIBUER, JE M'EN REJOUIS. CELA ETAIT L'OBJET DE MA VISITE DANS LES ETATS DE LA REGION DU GOLFE ET PARTICULIEREMENT DANS L'ETAT DES EMIRATS ARABES UNIS. JE CROIS EN EFFET QUE SI L'OPINION PUBLIQUE AVAIT PU ETRE LE TEMOIN DE NOS ENTRETIENS CE MATIN DANS CETTE MEME PIECE, PUISQUE C'EST ICI QU'ETAIT ASSIS CHEIKH ZAYED ET J'ETAIS A CETTE MEME PLACE, ELLE AURAIT CONSTATE EN EFFET QUE NOUS POUVONS PARLER AVEC BEAUCOUP D'AMITIE ET DE CONFIANCE DES GRAVES PROBLEMES QUI SE POSENT DANS LE MONDE A L'HEURE ACTUELLE, ET QUE DONC LA COMPREHENSION ENTRE NOUS N'EST PAS UNE COMPREHENSION ARTIFICIELLE MAIS QU'ELLE REPOSE SUR DES ANALYSES ET SUR DES CONCEPTIONS DES RELATIONS INTERNATIONALES QUI SONT TOUT A FAIT SEMBLABLES, ET A CET EGARD, BIEN ENTENDU A MON RETOUR EN FRANCE, JE PRENDRAI LES DISPOSITIONS NECESSAIRES POUR INFORMER L'ENSEMBLE DE NOS PARTENAIRES EUROPEENS DES REFLEXIONS, DES CONCLUSIONS ET DES PROPOSITIONS QUE JE TIRERAI DE MON VOYAGE DANS CET ETAT.\

JOURNALISTE.- MERCI MONSIEUR LE PRESIDENT ET JE VOUS SOUHAITE PLEIN DE SUCCES. LE PRESIDENT.- JE VOUDRAIS PROFITER DE LA FACILITE QUE M'OFFRE LA TELEVISION POUR REMERCIER D'ABORD LES AUTORITES DE L'ETAT DES EMIRATS

ARABES UNIS, CHEIKH ZAYED ET CHEIKH RACHED, DE L'HOSPITALITE SI GENEREUSE ET SI BIENVEILLANTE QU'ILS M'ONT OFFERTE, AINSI QU'AUX MINISTRES FRANCAIS QUI M'ACCOMPAGNAIENT ET JE LEUR EXPRIME ICI MA GRATITUDE. JE VOUDRAIS EGALEMENT REMERCIER LA POPULATION, LE PEUPLE DE L'ETAT DES EMIRATS ARABES UNIS DE L'ACCUEIL QU'ILS M'ONT RESERVE DANS LES RUES D'ABOU DHABI AU MOMENT OU PASSAIT LE CORTEGE. JE VOYAIS CEUX QUI M'APPLAUDISSAIENT ET CEUX QUI ME FAISAIENT DES SIGNES ET JE COMPRENAIS QU'ILS APPROUVAIENT PAR CELA L'OBJET MEME DE MON VOYAGE, LE PREMIER VOYAGE D'UN PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE DANS CET ETAT, ET QUI ETAIT UN VOYAGE POUR LA PAIX ET L'AMITIE.\